



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 октомври 2022 г.
(OR. en)

13358/22

LIMITE

CORLX 900
CFSP/PESC 1303
EPF AM 75
CSDP/PSDC 619
CSC 432
EUMC 317
COPS 439

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, подписано от г-н Стефано САНИНО, генерален секретар

Дата на получаване: 10 октомври 2022 г.

До: Генералния секретар на Съвета на Европейския съюз

Относно: Предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност до Съвета за решение на Съвета за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339 на Съвета относно мярка за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира в подкрепа на украинските въоръжени сили

Приложено, на делегациите се изпраща документ HR(2022) 232.

Приложение: HR(2022) 232.

HR(2022) 232
Limited

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ВЪНШНА ДЕЙНОСТ



**Предложение на върховния представител на Съюза
по въпросите на външните работи и политиката на сигурност
до Съвета**

от 7.10.2022 г.

**за решение на Съвета за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339 на
Съвета относно мярка за помощ по линия на Европейския механизъм за
подкрепа на мира в подкрепа на украинските въоръжени сили**

HR(2022) 232
Limited

HR(2022) 232

Limited

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/339 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 50 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/472 amending Council Decision 2022/339 doubling the EU military assistance to EUR 100 million in total. On 13 April, on 23 May and, later, on 21 July, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/637, 2022/810 and 2022/1284 increasing the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 170 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces to the amount of EUR 10 million.

The objective is to be achieved through the financing of the provision of equipment and supplies not designed to deliver lethal force, such as personal protective equipment, first aid kits, fuel and other non-lethal items to the Ukrainian Armed Forces.

In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of equipment and supplies not designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and

HR(2022) 232

Limited

reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged. The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6658/22) remains valid and applicable to the proposed amended assistance measure.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 232

Limited

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от [дд.мм.2022 г.]

за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339 относно мярка за помощ по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира в подкрепа на украинските въоръжени сили

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 41, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 28 февруари 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/339, с което беше създадена мярка за помощ с референтна сума от 50 000 000 EUR, предназначена за финансиране на предоставянето на украинските въоръжени сили на оборудване и доставки, непредназначени за произвеждане на смъртоносна сила, като например лични предпазни средства, комплекти за първа помощ и гориво.
- (2) На 23 март 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/472 за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339, с което референтната сума беше увеличена на 100 000 000 EUR.
- (3) На 13 април 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/637 за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339, с което референтната сума беше увеличена на 150 000 000 EUR.
- (4) На 23 май 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/810 за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339, с което референтната сума беше увеличена на 160 000 000 EUR.
- (5) На 21 юли 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/1284 за изменение на Решение (ОВППС) 2022/339, с което референтната сума беше увеличена на 170 000 000 EUR.
- (6) С оглед на продължаващата въоръжена агресия на Руската федерация срещу Украйна референтната сума следва да бъде увеличена с още 10 000 000 EUR, предназначени за финансиране на предоставянето на украинските въоръжени сили

HR(2022) 232

Limited

на оборудване и доставки, непредназначени за произвеждане на смъртоносна сила, като например лични предпазни средства, комплекти за първа помощ и гориво.

(7) Поради това Решение (ОВППС) 2022/339 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2022/339 се изменя, както следва:

1) В член 1 параграф 3 се заменя със следното:

„3. За да се постигне посочената в параграф 2 цел, по мярката за помощ ще се финансира предоставянето на украинските въоръжени сили на оборудване и доставки, непредназначени за произвеждане на смъртоносна сила, като например лични предпазни средства, комплекти за първа помощ и гориво, както и предоставянето на поддръжка и ремонт на дарените по линия на Европейския механизъм за подкрепа на мира оборудване и доставки, непредназначени за произвеждане на смъртоносна сила, както е поискано от Украйна.“;

2) В член 2 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мярката за помощ, е в размер на 180 000 000 EUR.“

3) В член 2 параграф 3 се заменя със следното:

„3. В съответствие с член 29, параграф 5 от Решение (ОВППС) 2021/509 администраторът за мерките за помощ може да отправи покана за вноски в размер до 180 000 000 EUR след приемането на настоящото решение. Средствата, за които е отправена покана за вноски от администратора, се използват единствено за заплащане на разходи в границите, одобрени от Комитета, създаден с Решение (ОВППС) 2021/509, в коригирания бюджет за 2022 г. и в бюджетите за последващите години, съответстващи на мярката за помощ.“;

4) В член 2 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Разходите, свързани с изпълнението на мярката за помощ, са допустими от 1 януари 2022 г. до дата, която се определя от Съвета. Максималните допустими разходи, направени преди 11 март 2022 г., са в размер на

HR(2022) 232

Limited

50 000 000 EUR. Сумата в размер на 20 000 000 EUR е допустима от 21 юли 2022 г. Разходите, свързани с поддръжката и ремонта, са допустими от [...]”²“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на неговото приемане.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател

² Моля, въведете датата на приемане на настоящото решение.